



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
3 November 2014
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Заключительные замечания по докладу Венгрии, представленному в соответствии с пунктом 1 статьи 8 Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах*

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Венгрии (CRC/C/OPAC/HUN/1) 10 сентября 2014 года на своем 1917-м заседании (см. CRC/C/SR.1917) и на своем 1929-м заседании 19 сентября 2014 года принял следующие заключительные замечания.

I. Введение

2. Комитет приветствует представление государством-участником его первоначального доклада и письменных ответов на перечень вопросов (CRC/C/OPAC/HUN/Q/1/Add.1) и выражает признательность за конструктивный диалог с многопрофильной делегацией государства-участника.

3. Комитет напоминает государству-участнику о том, что настоящие заключительные замечания должны рассматриваться совместно с заключительными замечаниями по объединенным третьему–пятому периодическим докладам государства-участника по Конвенции (CRC/C/HUN/CO/3-5) и по его первоначальному докладу по Факультативному протоколу, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (CRC/C/OPSC/HUN/CO/1), которые были приняты 19 сентября 2014 года.

II. Общие замечания

Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует ратификацию государством-участником в июле 2011 года Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему,

* Приняты Комитетом на его шестьдесят седьмой сессии (1–19 сентября 2014 года).



который дополняет Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

5. Комитет с удовлетворением отмечает принятие различных позитивных мер в областях, связанных с осуществлением Факультативного протокола, в частности:

а) заявление, сделанное государством-участником при ратификации Факультативного протокола, о том, что минимальным возрастом призыва на воинскую службу и заключения контракта о прохождении воинской службы является 18 лет;

б) поправки, внесенные 1 июля 2013 года в Уголовный кодекс, о его дополнении статьей 152, которая запрещает призыв детей в возрасте младше 18 лет в вооруженные силы или вооруженные группы.

III. Общие меры по осуществлению

Данные

6. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия данных о въезжающих в государство-участник детях из числа просителей убежища, беженцев и мигрантов, которые могли до этого быть завербованы или использованы в военных действиях за границей.

7. **Комитет рекомендует государству-участнику создать механизм всеобъемлющего сбора данных в разбивке по полу, возрасту, гражданству и этническому происхождению о въезжающих в государство-участник детях из числа просителей убежища, беженцев и мигрантов, которые могли быть завербованы или использованы в военных действиях за границей.**

Подготовка

8. Комитет принимает к сведению информацию государства-участника о том, что оно осуществляет подготовку личного состава вооруженных сил и миротворцев по вопросам норм международного права прав человека и стандартов гуманитарного права. Комитет, однако, озабочен тем, что такие программы подготовки не включают прямые ссылки на Факультативный протокол или его положения.

9. **Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для расширения знаний личного состава вооруженных сил и миротворцев о положениях Факультативного протокола и включить их в обязательные программы курсов подготовки.**

IV. Запрещение и связанные с ним вопросы

Экстратерриториальная юрисдикция

10. Отмечая, что правовая система государства-участника требует соблюдения принципа двойной подсудности при осуществлении экстратерриториальной юрисдикции, Комитет выражает обеспокоенность отсутствием законодательных положений, которые бы прямо обеспечивали возможность осуществления экстратерриториальной юрисдикции по отношению к преступлениям, предусмотренным по Факультативному протоколу.

11. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять все необходимые шаги для обеспечения того, чтобы его внутреннее законодательство позволяло ему устанавливать и осуществлять экстратерриториальную юрисдикцию в отношении всех преступлений по Факультативному протоколу, не применяя при этом критерий двойной подсудности.

V. Защита, восстановление и реинтеграция

Принятые меры по защите прав детей-жертв

12. Комитет отмечает, что в законе об убежище LXXX 2007 года содержится определение понятия "лица, нуждающегося в особом обращении", и предусматривается рассмотрение прошений несопровождаемых детей о предоставлении убежища в первоочередном порядке. Тем не менее, Комитет выражает обеспокоенность отсутствием действующих механизмов для выявления на раннем этапе въезжающих в государство-участник детей из числа беженцев, просителей убежища и мигрантов, которые могли быть завербованы или использованы в военных действиях за границей.

13. Комитет рекомендует государству-участнику создать механизмы для выявления на раннем этапе детей из числа беженцев, просителей убежища и мигрантов, которые могли принимать участие в военных действиях в странах, где происходят или могли происходить вооруженные конфликты, и въезжающих в него из таких стран. Он также рекомендует государству-участнику организовать подготовку ответственных за их выявление сотрудников по вопросам прав детей, их защиты и опроса. Комитет кроме того рекомендует государству-участнику разработать порядок оказания таким детям надлежащей помощи в целях их физического и психологического восстановления и социальной реинтеграции, а также создать для этого специализированные службы.

VI. Международная помощь и сотрудничество

Международное сотрудничество

14. Комитет предлагает государству-участнику продолжать укреплять свое сотрудничество с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, Международным комитетом Красного Креста, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, а также изучить возможность расширения сотрудничества с другими соответствующими структурами Организацией Объединенных Наций в области осуществления Факультативного протокола.

Экспорт вооружений и военная помощь

15. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в государстве-участнике нет закона или нормативного акта, запрещающего экспорт вооружений, включая легкое и стрелковое оружие, в государства, в которых, как известно, детей вербуют или могут вербовать или использовать в военных действиях, включая государства, в отношении которых Совет Безопасности и Европейский Союз ввели эмбарго на поставки вооружений.

16. Комитет рекомендует государству-участнику принять закон или подзаконный акт, который бы запрещал экспорт вооружений, включая легкое стрелковое оружие, в государства, в которых, как известно, осуществляется или может осуществляться вербовка или использование детей в военных действиях.

VII. Последующие меры и распространение информации

17. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения полного выполнения настоящих рекомендаций, в частности путем препровождения их парламенту, соответствующим министерствам, включая министерство обороны, Верховному суду и местным органам власти для их надлежащего рассмотрения и принятия последующих мер.

18. Комитет рекомендует широко распространить первоначальный доклад и письменные ответы, представленные государством-участником, а также соответствующие заключительные замечания Комитета на венгерском языке и языках меньшинств, в том числе через интернет, среди широкой общественности, организаций гражданского общества, молодежных и профессиональных групп, а также детей в целях содействия их обсуждению и повышению осведомленности о Факультативном протоколе, его осуществлении и мониторинге.

VIII. Следующий доклад

19. Согласно пункту 2 статьи 8 Факультативного протокола Комитет просит государство-участника включить последующую информацию об осуществлении Факультативного протокола и настоящих заключительных замечаний в свой очередной периодический доклад по Конвенции о правах ребенка в соответствии со статьей 44 Конвенции.
